

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 78 (1969)
Heft: 8

Artikel: Évasion!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-684157>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Evasion !

Le Louverain, au-dessus des Geneveys-sur-Coffrane, dans le canton de Neuchâtel: un centre de jeunesse et de formation qui à ses heures ouvre également ses portes à ceux du «3e âge». C'est au Louverain, en effet, qu'ont régulièrement lieu depuis trois ans des «séjours de

vacances pour personnes âgées» organisés en commun par la Fondation Pro Senectute, le Centre social protestant et la section locale de la Croix-Rouge suisse. Un séjour la première année, trois la deuxième, cinq la troisième.

Photos J.-P. Baillod, Neuchâtel



— «Et puis tout le monde est si gentil: on nous demande si on est bien, si on n'a pas froid...»

Parce qu'ils ne sont pas habitués à ce qu'on leur demande *s'ils sont bien, s'ils n'ont pas froid!*

Parce qu'ils vivent seuls, terriblement seuls. Ils ont entre 65 et 85 ans. Ils sont une vingtaine. Beaucoup plus de femmes que d'hommes. C'est de rigueur, on le sait, les femmes vivent plus longtemps que leurs compagnons. En ce moment gais et bruyants comme des écoliers en récréation. Certes il fait si beau dehors en cette journée de septembre pleine de soleil. Mais le soleil — il ne s'en vexera pas — n'a pas tout le mérite de cette joie qui se lit sur les vieux visages. Tout y contribue: le site — magnifique — l'entourage — on ne peut plus attentionné — le programme du jour et ce simple, ce seul fait: se sentir *«en vacances!»* «Vacances» le mot magique qui pour nous cependant, enfants gâtés d'une époque de bien-être presque général a perdu un peu de son pouvoir de rêve. Pour eux, en revanche: «eux» les hôtes du Louverain, il a conservé sa magie. Parce que pour beaucoup — oui, c'est bien vrai — ce sont là leurs premières vacances. On a peine à le croire et pourtant... C'est qu'autrefois, les vacances ce n'était pas une règle. Tout le monde n'avait pas *«droit»*. Et maintenant, qu'ils auraient le temps, leurs ressources sont si modestes... Et ils ont beau ne pas venir de bien loin, la distance de quelques kilomètres qui les sépare de leur domicile est suffisante pour qu'ils se sentent loin de leur vie habituelle... *«en vacances»* précisément!

Le Louverain, c'est au pied de la forêt, à quelque 1000 mètres d'altitude. Une maison jeune faite pour les jeunes mais qui est prête aussi à accueillir les représentants du 3e âge. Les chambres y sont coquettes, confortables, les salles à manger et de loisir accueillantes. Pour s'occuper d'eux, une auxiliaire-hospitalière Croix-Rouge *«Mme Bleuet»* omni-

présente avec sa blouse bleue, son sourire, sa chaleur, une monitrice de gymnastique «itinérante», quatre à cinq jeunes gens et jeunes filles chargés de l'organisation des loisirs. Ces séjours de vacances pour personnes âgées, qui représentent une réalisation unique en son genre dans notre pays, mériteraient d'être organisés à une très large échelle, tant ils sont appréciés de tous ceux qui déjà en ont bénéficié. Les intéressés sont rendus attentifs à l'organisation d'un prochain séjour par les paroisses, les services sociaux. Mais il arrive aussi qu'ils *offrent* cela «par hasard» et s'inscrivent de leur propre chef.

— *D'abord, nous dit un participant, j'ai été réticent. J'ai hésité. Puis je me suis réjoui et c'est beaucoup mieux que je croyais.* Avant le départ, les *«hôtes qui monteront au Louverain le...»* ont reçu une lettre leur disant en substance:

«Nous sommes heureux de vous envoyer aujourd'hui le programme détaillé de votre séjour au Louverain.

Il est bien entendu que toutes les activités sont facultatives et que vous devez toujours vous sentir libres, si vous préférez demeurer tranquilles, de vous installer dans un fauteuil plutôt que de participer à un jeu, une course, etc.

A propos du programme, vous verrez que le dimanche après-midi est consacré aux visites; invitez donc qui vous voudrez à venir vous dire bonjour, visiter Le Louverain et prendre avec vous une tasse de thé. Un automobiliste viendra vous chercher à votre domicile vendredi entre 14 et 15 heures et vous ramènera chez vous mercredi en début d'après-midi.

Le Louverain est une maison confortable et bien chauffée; toutefois, emportez votre duvet, prenez des vêtements chauds et peut-être vos pantoufles, que vous vous sentiez tout à fait à l'aise.

Si vous avez l'habitude d'employer une canne, ne l'oubliez pas; il y a de jolies promenades à faire.

Si vous prenez des médicaments, glissez-les dans votre sac ou votre valise; il ne s'agit pas d'interrompre votre traitement.

Pensez à vos linges de toilette. Emportez vos jeux habituels, cartes, jonchets, alma; il y a toujours des partenaires disponibles au Louverain.

Pour les dames, prenez votre tricot si vous n'aimez pas vous en séparer! Nous nous réjouissons beaucoup de vous accueillir au Louverain et de passer ces quelques jours avec vous. Cette lettre en main c'est déjà la joie des préparatifs du départ. La petite valise ou le sac de voyage où l'on range tout ce dont on aura besoin pendant ces quelques jours d'évasion.

Au Louverain, on fait bien vite connaissance. D'emblée des amitiés se créent qui dureront au-delà des six jours passés ensemble au Louverain. Comme le précise la lettre précédente: malgré le programme, pas de contrainte, tout est facultatif. Mais on se stimule bien vite les uns les autres!

Mais demain? Certes, demain ils repartiront vers leur solitude mais avec une réserve de souvenirs qui leur tiendront compagnie pendant longtemps et l'année prochaine, ils reviendront, s'ils sont toujours de ce monde.

*

En collaboration généralement avec d'autres institutions spécialisées dans l'assistance à la vieillesse, un bon nombre de sections de la Croix-Rouge suisse s'occupent d'une manière ou d'une autre du 3e âge: visites à domicile, excursions, matinées, clubs hebdomadaires, fêtes de Noël, séances de gymnastique, transports automobiles, ergothérapie, lessives. Comme on le sait, en effet, en Suisse et dans tous les pays occidentaux, les problèmes liés au *«troisième âge»* ont pris des proportions considérables et il ne suffit pas que les personnes âgées soient assurées

d'un minimum vital pour que tous ces problèmes se trouvent réglés. Les auxiliaires-hospitalières volontaires et les assistantes ou les aides bénévoles de la Croix-Rouge ont dans ce domaine un beau rôle, un rôle essentiel à remplir. En 1968, 1600 d'entre elles, dépendant de 32 sections Croix-Rouge ont prêté régulièrement leur concours à une forme ou une autre de l'assistance aux personnes âgées, et le nombre de ces indispensables collaboratrices va croissant, parallèlement aux besoins signalés.



Le programme quotidien de ces vacances de six jours est bien rempli: après le petit déjeuner servi en chambre — comme à l'hôtel — une heure de gymnastique aussi amusante que bienfaisante puisque tous les mouvements exécutés visent à combattre les maux de l'âge. «Assis, debout, levez-vous sur la pointe des pieds. A plat, flexion des genoux, tout cela en s'appuyant sur le dossier d'une chaise. Passez du côté droit, etc.



S'il fait beau, la séance se terminera devant la maison à la joie générale. Avant le repas de midi et le culte qui le précédera, encore 75 minutes de chants et de concours qui stimulent chacun.



Après la sieste, la séance de bricolage figurant au programme de quelques après-midi est très appréciée elle aussi. Demain, elle sera remplacée par une promenade-surprise dont on parlera longtemps encore!